

民國三十五年
至三十八年

紅亭詞

卷三

王哉泉題

癸酉



像 照 者 作

自序(三)

三十五年十二月到南京首都法院任職，奉派民庭推事。事繁任重，日日辛勞。案牘勞形，倍加勤奮。幸四兄正任首都高院看守所長，就近多加指導，增益匪淺。次年台灣省政府成立，四兄因隨魏道明主席遷臺，委以公職，四兄嫂遂離京。卅六年清明節前數日，我母偶感風寒，與三兄分由濟南魯高法院、南京兩地返里省親，到家病已痊癒，甚得歡心。惟地方未靖謐，老母遂催促兒等回任所。以家眷兒女均在京，衣食教育負擔奇重，兼訟案盈庭，因此遲歸省親。延至農曆七月十三日，母親壽終，享年八十歲。披星月奔馳趕抵家門成服。鄉里更變亂亦甚，一日數驚，家徒四壁，一無長物。遵叔父兄長之命，因為時勢所迫，宜速謀安葬，免貽後憂。又適逢秋澇多雨，外出又無車馬，困難重重。乃率家人涉水赴徐州，得三叔父訓示，再難亦須急籌辦奉安事宜。幸得後院堂弟正寬借資銀元兩佰元，姻親張道樞弟益助黃金三兩，用以支應殯葬費用。遂於八月十四日附葬村南先君之塋舊穴。適時事畢，戰爭又起，家族親友人等星散，四處逃避。余奔至東任莊四叔父處暫避，入夜乃

隨鄰人朱君，沿減河底竄逃至黎明，南行已近皖宿縣濉溪鎮北郊，繞道至杜莊，爲鄉鄰人護送回家，以安定家人急燥之心。當即跟由全家人等，再東北行逃至郝莊，在姪女桂增家借宿一宵。時適逢中秋節，因大受其招待，盛情可感。余因過於疲勞，遂在其客廳熟睡到天明。睜眼看見壁間所掛中堂，文曰：「數日連陰雨，前面一峯沉，怒蛙增新語，新水學琴音……」。早餐後續發銅山郝寨五嫂娘家，三日登火車至徐州。乃邀二哥、三哥、二姊、三姊、濬泉、周玉（秀貞）照像留念。兄弟姊妹五人在此地，乃作最後的團聚，從此天各一方分散，各奔前程。余回京卽染副性傷寒病，臥床八月餘，始治癒可。已羸弱不堪，勉強從公，維持一家生活子女讀書。冬初三哥奉令調任江西南城地院首席，次年再調至台灣高雄地院長。赴任路過上海，勝泉從武漢大學來滬省親，商洽讀書事未妥。勝泉卽由京轉入北平清華大學。江北戰火已逼近京畿，京城慌亂一片，趕辦疏散，親友多遠離，秩序紛亂不已，人潮洶湧擁擠逃命，肩摩轂擊，扞江門爲之途塞。衣籠箱篋，拋棄街道兩邊如山積。車船之上，人如贅瘤，開動不得，看來令人傷心，戰亂荼毒生靈以致如此。稍待幾日，時局鬆緊有時，居民去留無定，見人多存觀望而已。余於疏散後無公可辦，乘

暇在家養病，勉強支持。曾帶領壽泉偷閑去遊覽城內白鷺洲風景，歸途過通濟門、大功坊、烏衣巷、朱雀橋，回城南廬所。安妥家小，於卅八年三月中旬，遂偕姻再晚陳品增小女赴上海，轉乘中興輪來台灣。在南京三載，雖然時光匆匆，但却點點滴滴刻鏤了艱辛歷程事實記錄，特爲存之。

王正益記
卅八年四月

目錄

醉太平	晉京	一	黃梅時節雨	薛廬	一三
還京樂	京徐道中	一	採桑子	上海	一三
賀聖朝	新貴	二	玉女迎春慢	莫愁湖	一四
喜遷鶯	元宵節	二	定風波	遊中山陵	一四
千秋歲	探母	三	蒼梧謠	丁憂	一五
行香子	清明節	五	漁歌子	哭母	一七
如夢令	盜墓	七	訴衷情	奉安	一七
西江月	鄉情	八	烏夜啼	避亂	一八
點絳脣	還京	九	意難忘	離家	二〇
雨中花慢	京魯道中	九	定風波	病中	二一
江城子	七家灣	一一	最高樓	雪夜	二一
陽關曲	赴台灣	一一	杏園芳	南城	二二
傷春怨	六嫂	一二	三部樂	二度梅	二三

四園竹	三叔父	二一三
越溪春	遷居	二一四
一蘿金	七姑娘	二一五
錦堂春慢	濟南	二一五
絳都春	如棟結婚	二一六
婆羅門引	李老師	二一八
雨中花	陳雲初	二一八
明月逐人來	榕城陳師	二一九
平湖樂	高雄市	二二〇
山亭柳	二泉	二二一
傷情怨	病中	二二一
太平時	正六	二二二
瑞鶴仙	學生	二二三
滴滴金	謁中山陵	二三四
惜分飛	饑民	二三四

少年遊第二體	秀貞結婚	二三五
渡江雲	疏散	二三六
閒中好	送行人	二三六
梧桐影	惠州	二三七
愁倚欄令	協商	二三七
兩同心	徐州會戰	二三八
師師令	白樓大戰	二三八
千年調	重慶	二三九
鳳樓春	臺灣行	二四〇
長相思	中小學	二四一
一痕沙	白鷺洲	二四一
贊浦子	棲霞山	二四二
釵頭鳳	赴臺灣	二四二

醉太平 晉京

我武維揚，寶劍飛霜，長江天塹增強，看胡虜投降。屠殺仇恨，浩劫難忘，旌旗飄展城上，望國運康莊。

【注釋】余二十年離開南京，由滬轉進關中，至今還京，忽忽已十五年。中經八載抗戰，于二十六年十二月十三日南京失陷，城中軍民濫遭日寇屠殺者近卅萬人，震驚世界。日寇酋夫在殺人慘酷情形下，還狂妄賦紀事詩：「拔劍擊石石欲裂，飲馬長江江水竭，我軍十萬戰袍紅，染盡江南兒女血。」可憎之極。今入城後滿目荒涼，殘破不堪。欲求得一棲栖之所而不得，祇得在新街口後明瓦廊一旅舍暫住。然後携妻兒至寧海路四哥官舍致安問候。敘述十年亂離之苦，家人安危衣食艱難而已。時正寬弟郝壽姪婿、王鴻瀚均在所內任職。

還京樂 京徐道中

烽煙地，到處殘壘敗垣誰是主。兵戎記當年，流亡載道，眼見春風舞。看車水馬龍，災黎盡日奔歸途。京畿近，帆檣千點，霞光萬縷。車抵江浦。再過西樓下，寄語東君，歸來倦客無數。堪嗟風霜雨露，吃盡苦，生命初甦。從今後，收拾底殘局，河山得復。放眼江南好，太平國慶幸福。

【注釋】由徐州入京，冬殘雪月，倍感冷清。伏曉日出，觀看沿途村莊破壞特甚，還鄉人仍絡繹於途。舉足難行，慘象不堪入目，飢寒載道，亂離之苦可知。

賀聖朝 新貴

長安車馬鬧通衢。看新新歲月，雪霜滿地十分苦，更一分愁予。繁華盛衰，都會相遇。且看秦淮月，照遍了悲歡離合，再臨桃葉渡。

【注釋】奉派首都法官，舊日法院已燬於日本飛機轟炸，已成廢墟。今法院暫借陳某白下路私宅大花園廳舍辦公。因所轄京畿六縣市，勝利之初，案繁任重，日夜紛忙，又無固定住所，加以雪雨連朝，生活甚苦。倩友人做租房屋，因一時還都人過多，在京中殘破之餘，談何容易。但見大道旁高樓連雲，深鎖無人，十分詫異？詢之友朋告知，多屬漢奸遺宅，或被查封中。中亦有關官署人員借住者，告余何妨一試呢？答以不入是非地，免却心神不安。因再遷城南，三遷七家灣民房定居。深宅窄巷，瓦房一間，堪於安適。

喜遷鶯 元宵節

遷客歸來，平步街道快。元宵彩牌，歡聲遠近，鬢影香釵，依舊是滿秦淮。畫舫笙歌徹夜，明滅燭光安排。引導著，那流水悠悠，人潮燈海。快哉，邀天意，

善惡剝復，福壽一齊來。紅男綠女，鄉佬市僧，湧向天街樓台。歡笑聲聲時到，簇擁個個開懷。莫忘却，憂患餘生在，方興未艾。

【注釋】抗戰勝利還都，國計民生雖在萬般艱苦中，但政府時作建國大計，偃文修武，充實地方建設，予民生息，多加生產。太平歲月眼看到來，全民歡暢，元宵燈火鼎盛，秦淮河風月漸復舊觀。人群滿街道，老少傾城而出，城郊之人新裝出籠，一吐在戰爭中受災難遭殺戮的怨氣。教人看來亦隨之高興。但八年抗戰，國人死傷與物產的破壞數字驚人，得來勝利成果萬分困難，應當切記善加保持珍惜利用。

千秋歲 探母

杏花時節，香氣滿庭階。春雨潤，到天涯，思親意難待。夢繞家山掛，喜竹報，振翅飛起綵衣拜。江水難阻耐，赤子情何待。故園好，生意快，載歌載奔馳。又蹦又跳來。人歸去，高堂老母喜健在。

【注釋】卅六年農曆二月間，正江南春雨時節，家鄉杏花怒放，桃柳爭春。得家書，老母偶感風寒咳嗽，余同三哥即分由京魯兩法院任所回里省親。二姊三姊亦同時來家，到後知母親痊可恢復健康，闔家歡慶，堂前侍膳，膝下承歡，子孫盈庭，時聞歡笑聲，乃小住兼旬。

。入夜後，住在自己農家人莊河西王新莊，在草堂北屋油燈下，家人閒話，圍坐聽老母講故事。述說在二十六年秋季，七七抗戰開始，很快禍延蕭徐，人心惶惶不安。你大伯父文慶病危時曾說，能在此時撒手紅塵，也算幸運。旋壽終安葬北郊小花園後桃林內。從此後兵連禍接，兵災侵擾無已時。白樓村中，國軍、日寇、遊擊隊，不時前來襲擊。全村老幼，奔散村外四處避難。日復一日，時趨激烈，日夜不安，廢耕忘餐，擄掠殆盡。家中所存財物多携之遠方。書畫古玩金玉器，分藏寺廟或予埋藏地下，以求保全。二十七年冬，遊擊隊懼怕日寇重來，安設兵營據點，則爲害必深。廿八年，乃先將我家村中房屋近二百間，強邀民兵全部搗毀，成爲斷壁殘垣，頓成空院。祇留下花塢院松竹堂五間大客廳，但屋瓦已盡除，可見日月星辰。最可珍惜之院中花木與盆栽、老梅樹、松竹類，近百年老物，一時爲人掠奪一空，千斤重太湖石景觀，日夜爲人搬運去了。全花塢院僅存汝父手植香柳一株，還留在東學屋南窗下。春光月影，婆婆在夜色中，形影孤單，十分可憐。人事全非，前塵往迹如烟如夢，不堪回首。因受此逼迫，我全家分移各附近村莊（農莊）暫居。我家遷來河（減河）西王新莊農莊倉屋，你四叔一家亦隨同到此。你三叔全家同你大哥、六哥均遷至河（洪河）東任莊倉屋。廿八年後，戰亂正日熾紛披，鄉無甯日。至三十年間，歲逢歉仄，飢寒載道，人民窮困已極。兼以日寇掃蕩，游擊隊杜截，地方時作戰場。披

星月而奔馳，艸莽深林河上無處不曾藏匿，苟全性命於亂世，十分不容易。你二姊夫婦偕秀貞、三姊帶大民、二民時依膝下，先住在白樓村中老家，後皆隨之移居，即連閻翁劍潭也嘗避亂到此，小住經年，足見無一處安全地方。當時老弱婦孺，坐上小土車（一輛明月車），日夜到處逃命，三餐不繼，忍飢號寒。有時遭日本兵突擊，無法逃脫，只好閉門安坐中堂，聽天由命。院中老槐樹，被交織砲彈擊落枝幹滿地，而我本身倖免於難。因地方危險，不堪一日留戀，乃決定北遷碭山陳寨租屋而居，深荷陳府姻親眷顧，十分感謝。因年老病左偏枯症，不良於行。在留此一、二年間，你二姊、三姊常來看我，我原先還能親自送她們到村西門外，及病後則不能出門矣。卅四年勝利回家，安度天年，但家徒四壁蕭然。言下所遭際遇之苦，淒然淚下，不勝唏噓。我時祝上蒼，財物散盡無關係，只要全家人等平安，已感幸運滿足，託天恩祖德，全家賴以安全。望你們兄弟姊妹五人和諧，向前途求發展，子孫們必可回復白樓門第舊觀，更爲興旺。大家聽來都極爲感奮，增加孝心，用副親意。

行香子

清明節

四野青青，桃李爭榮，柳風輕，百鳥齊鳴。清明時節，祭掃祖塋。天氣和煖，拾翠人，輕車駟。紙灰飛舞，子孫相携，意綿綿，孝心愈誠。遊子歸來，十年光

景，松林喬木，留青塚，千秋永。

【注釋】十年亂離後回家，奉侍老母，閒話鄰里，說不盡的親情懇切，鄉黨情誼敦厚。雖然在浩劫之餘，人情猶如此溫馨，十分感人，因以延緩歸期，今已時屆清明節。乃隨同諸兄長越河（減河）而東祭祖，先至白樓村南門裏龍太爺墓前叩拜，見原有王家祠堂已燬壞無踪。次至南門外任先太爺等陵祭祀。轉向陳衛衛村外松樹林祭祀端行太爺宏金太爺之陵，再至東楊樹林高祖宏業公之陵祭掃，後至小松樹林曾祖士廉公之陵，祖父贊平公三孀母郝氏之陵，回向小花園後桃林大伯文慶公伯母杜氏二陵園叩奠，又行向村南梨園外先嚴健卿公、二嫂陳氏之陵叩祭。折而北行過河（洪河）擬往四孀母縱氏之陵祭掃。途次與後院大叔父桂陵（馨山）公相遇，下車問候安好。乃因相偕續前行，因告知前後院，乃胞兄弟二人也。後院我祖父士榮公，與前院士廉公同胞兄弟，皆宏金公之子，因二房宏業公無子嗣，過房繼承之。因成立兩院，我祖父士榮公生三子，長名王洙（子孫橘陵，正枝），次名王渭（子孫相陵，正義，正章），三名王海，就是我父親，祖塋在北郊。說話步行間，已到陵墓，由大叔率同叩拜後，跟諸兄長到四孀母林墓祭掃。再走過白樓村西，繞至老姨奶奶（曾祖父側室）林墓叩祭畢，回河西王新莊。大家坐在大車（太平車）上，一路閒話白樓村興衰，老家遭受兵災破壞殆盡情形，中乘暇曾同家人乘早上趕集（早市）之便多次到

老宅舊院觀看，殘破不堪，在頽垣瓦礫堆邊站立良久，十分流連，中無留一間完整房屋，只剩下大門樓上懸掛的捍衛鄉里金字橫匾一方，大門口一對大石獅子尚未被人搬走。松竹堂兩壁間，祖父贊平公八十歲題壁詩，當時教實哥書寫在左壁上，教我寫在右壁上，墨蹟猶存無闕。但回頭看看生我哺乳我長大的地方已物換星移，人事全非，不勝今昔之感。

右壁上題詩：

七十自慶有詩篇，逝水光陰又十年。榆柳桑麻田園樂，孫曾兒女各爭妍。鄰翁有酒先邀賞，村里無驚自安眠。大雪綿綿卜歲稔，擁爐穩坐似參禪。

左壁上題詩：

窗下黃梅映夕暉，溢香吐蕊花兒肥。名將立功乘駿馬，高人訪友棹清溪。風侵驢背詩人老，水冷江干釣客稀。一夜瓊花開滿樹，終朝貪看不關扉。

如夢令

盜墓

正是千紅萬紫，塚在桃花林裏。距村莊一里，黃土壠中知否。不易，不易，枯骨言來雪涕。

又

夜雨風聲傳遞，烈石音響淒厲。何似有驚濤，多少兒孫遠離。堪悻，堪悻，多

少青絲飛翹。

【注釋】白樓村北郊一里許，族人長輩埋骨處，越二十年，地方傳言有殉葬金銀物品，爲宵小覬覦日久。某日夜間乘細雨無行人機會，前往盜墓。用刀鑿鑷錐挖土破棺，聲聞數里。乃伸手入棺內盜取殮物，致使頭髮散落遍地，翌晨往驗果然。因地方正在變亂中，子孫於滿臉涕淚中，復掩埋罷事，以待來日。在亂世不問死人活人皆不能安居，洵屬可悲。嘗聞宋代大儒邵雍（康節）囑薄葬免貽盜墓，正是聖言警世。亦可提醒後世庸俗之輩，藉爲戒惕。

西江月 鄉情

故里風光依舊，遊人歸去情深。到來處處話鄉音，問煖噓寒親臨。 逍遙桃花林裏，減河春水淺深。文章大地皆如錦，父老桑麻殷勤。

【注釋】歸故鄉是人生一大樂事，何況在十年亂離之後，有說不出的快樂與興奮。但散落村莊，各地鄉親，想一一去拜訪致意，誠屬不是一件容易事。幸而白樓村一、三、五日有集市，由清晨至中午，會聚村北門以外，地方出產品五穀筆素菜蔬餐點之類，百樣雜陳，各取所需，互易其貨，俗稱所謂趕集（早市）。我在童年時期，每由家人携往，吃糖糕麻花喝粥，或吃油條喝胡辣湯，到冬季還可吃到掛爐燒餅，夾涼狗肉，則津津有味，洵覺香美。

兼以四村親友多藉此機會面談待決事務，或得用以解決糾紛。我自幼離鄉奔走四方讀書，後出仕京滬大西北。還鄉日少，鄉誼情疏。因依俗例屆期入旱市，重溫童年情景，并可向各親朋致問候之忱。均幸得如願，快慰奚如。又時逢三春，草長鶯飛，翠柳鶉藏，正是和風送暖好時候，心中實足留戀。

點絳脣 還京

春光正好，健康老母笑聲裏，闔家歡喜，飛花多紅紫。
揚鞭京華，灞橋聽馬嘶。畫堂前，不敢仰視。囑咐年年歸。

【注釋】在家小住兼旬，已屆春暮，留戀不願赴任所。經老母一再催行，乃決定於月杪離家。遲遲言行者，慈母年近八旬，又在十年亂離之後，何敢遽去。子弟回家，立刻還我天真，坦坦蕩蕩，讓一顆疲憊的心得充分的休息。但事業催人，時不我予，服務公職豈容懶散曠廢。於行前一日，全家歡聚圍坐中堂，老母囑咐兒孫輩應盡忠報國，教訓子姪，和睦鄉鄰。克勤克儉，盡責職守，看在眼裏，心中快慰，望乘公暇多回家等語。次日兄弟倆一同起程返各法院。

雨中花慢 京魯道中

歲月催人日遠，嬌紅姹紫，翠柳含煙。道路漫漫踟躕，去時又還。聞道京畿，大明湖畔，幾人升遷。壯志報國心，山路遙遠，何時如願。風霜雨露，辛苦酸甜，任由來去煎熬。心底事，決不改變，故我依然。莫作歧路徘徊，不畏事業艱難。升沉由人，非關恩怨，相看明年。

【注釋】鄉里人說：八旬老母，有二位法官，祖上有德，光耀門庭，洵堪稱羨。但我們兄弟倆背離鄉井，未盡到孝心，十載亂離，遠走陝甘，不能承歡膝下。迨抗戰勝利歸來，又因老母年邁，不願遠離家鄉，迎養不果，內疚殊深。祇好由二哥午軒一人在鄉里隨侍晨昏。薄田溫飽，安度太平年，以娛晚景。因奉母命返南京濟南兩法院任所，奉公盡職。乃由河西王新莊起程，往隴海鐵路黃口車站上火車。一路行來分坐兩輛明月車，但只馱載行囊而已，不忍坐在人力車上，只隨車而行。因此與老管家馬鳳成同推車長工人等，邊走邊談，說些家鄉在變亂中情形，十室九空，傷亡慘重，雖言勝利，何時才得復元。因憶及宋代蘇（軾）東坡與蘇（轍）子由胞兄弟倆，當年同榜進士，同派任陝西鳳翔商州判官（法官），手足情深，一鳴驚人。嗣後東坡調任山東密州（高密）太守，赴任早行馬上寄子由沁園春詞：「……世路無窮，勞生有限，似此區區長鮮歡。微吟罷，凭征鞍無語，往事千端。當時共客長安（指開封），似二陸初來俱少年。有筆頭千字，胸中萬卷，致君堯舜，此事